

SMX-15

Powered Shotgun Video Microphone
相机专用录音话筒
DSLR用 ショットガンマイクロホン

Operation Manual 使用指南 取扱説明書

**Thank you for choosing Azden products.
Before you start using this product, please thoroughly read this manual.
This manual should be kept for future reference.**

此次承蒙惠购阿兹丹产品，非常感谢。
请在使用之前仔细阅读本使用说明书。
阅读完请将其存放在本产品附近便于经常查阅，利于今后长期安全正确地使用。

この度はアツデンの製品をお買い上げ頂き、誠にありがとうございます。
ご使用になる前に、この取扱説明書を必ずお読み下さい。
お読みになった後は、後日お役に立つことも有りますので、大切に保管して下さい。



**CAUTION**

DO NOT ATTEMPT TO OPEN THE CASING OR MAKE ANY MODIFICATION TO THE INTERNAL ELECTRICAL COMPONENTS. ELECTRIC SHOCK OR INJURY MAY RESULT. ANY UNAUTHORIZED MODIFICATION TO THIS PRODUCT WILL VOID ALL APPLICABLE WARRANTIES.

DO NOT STORE OR OPERATE THIS PRODUCT NEAR A HEAT SOURCE OR IN AN ENVIRONMENT OF EXTREME TEMPERATURES. AVOID EXPOSURE TO RAIN OR ANY OTHER SOURCE OF MOISTURE. DO NOT SUBMERGE IN WATER. IF EXTERIOR IS EXPOSED TO WATER, WIPE DRY BEFORE USE.

REMOVE BATTERIES BEFORE STORING THIS MICROPHONE FOR AN EXTENDED PERIOD OF TIME. OLD ALKALINE BATTERIES HAVE THE POTENTIAL TO LEAK AND CAUSE DAMAGE TO THE INTERNAL COMPONENTS OF THE MICROPHONE. ADDITIONALLY, BATTERY ACID CAN BE HARMFUL IF CONTACT IS MADE WITH THE SKIN OR EYES; IF THIS HAPPENS, WASH WITH WATER IMMEDIATELY. USE CAUTION WHEN HANDLING DISCHARGED BATTERIES.

PLEASE TAKE THE TIME TO READ THIS MANUAL CAREFULLY AND KEEP IT FOR YOUR REFERENCE.

INTRODUCTION

The SMX-15 Powered Shotgun Video Microphone was engineered to produce excellent sound quality for video recorded by DSLR and other compact cameras. The microphone element is the same used by Azden's professional shotgun microphones, the SGM-250 and SGM-250P, and is capable of capturing broadcast quality sound. The acoustically tuned slots of the shotgun barrel give the SMX-15 its super-cardioid polar pattern which allows you to focus on sound in front of the camera, while reducing capture of extraneous noise from the surrounding environment.

Additionally, the SMX-15 comes with gain controls. A +20dB boost is available to send strong audio levels to your camera, thereby reducing the level of noise produced by low-quality camera audio preamps. A -10dB pad is there as well to protect against distortion when recording sound in high sound pressure level environments. And as with most of our microphones, we include a low-cut filter switch to reduce low-frequency noise usually produced by air conditioners, traffic, wind, etc.

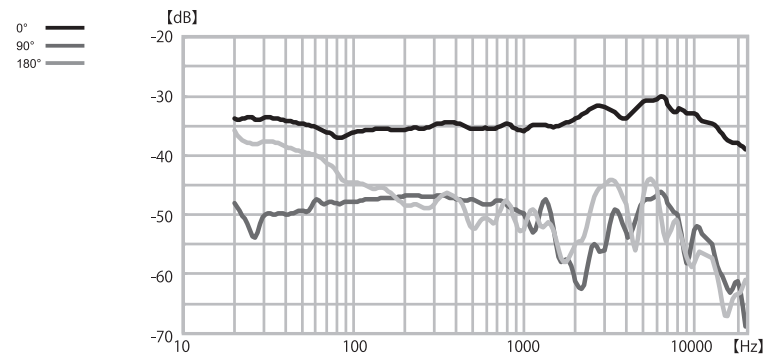
A smart functioning "Auto" power mode and LED battery indicator light help to ensure you get the maximum battery life and are not caught unexpectedly with dead batteries. Last but not least, the SMX-15 has a uniquely integrated shock absorbing mount that will effectively isolate the microphone from camera motor and handling noise. It includes a standard size shoe that fits most cameras and a 1/4"-20 thread for boom-pole mounting.

We sincerely hope you enjoy using your new SMX-15 microphone for years to come. We at Azden stand behind our build quality. That's why the SMX-15 is covered by a 10 Year Limited Warranty. Please take the time to register your microphone for warranty at www.azden.com/register with in 90 days of your purchase.

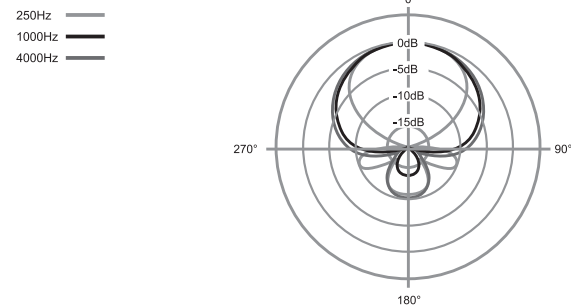
SPECIFICATIONS

Polar Pattern:	Super-Cardioid,
Frequency Response:	40Hz - 20kHz
Sensitivity:	-36dB @1kHz (0dB=1V/Pa)
Dynamic Range:	118dB
S/N Ratio:	82dB, 1kHz@1Pa
Max Input Level:	128dB SPL (1kHz@ 1% T.H.D. TYPICAL)
Max Output Level:	6.2dBu
Output Impedance:	50Ω
Power Requirement:	AA Battery x 2
Output Connector:	3.5mm Stereo Mini-Plug
Power Switch:	Off, Battery, Auto
Gain Control:	-10dB, 0dB, +20dB
Low-Cut Filter:	Selectable @120Hz, 3dB/Octave
Dimensions:	47mm x 107mm x 145mm (W x H x L)
Weight:	Approx. 145g (without windscreen and battery)

Frequency Response



Polar Patterns



FEATURES

- Gain level adjustment: -10dB, 0dB, +20dB
- +20dB gain booster alleviates noise produced by low-quality camera preamps
- -10dB pad prevents distortion in loud environments
- Low-cut filter selectable at 120Hz, 3dB/octave.
- 24 hours of operation on (2) AA batteries with no degradation in quality
- Low noise, high sensitivity, wide frequency response
- 10 year warranty with registration
- Custom, detachable foam windscreens
- Integrated shock-absorbing shoe-mount with 1/4"-20 thread
- Battery indicator LED light
- 3.5mm stereo mini-jack output

SMX-15 MICROPHONE PARTS

- ① Shotgun microphone
- ② Battery Door
- ③ Shock-mount
- ④ Shoe-mount
- ⑤ 3.5mm TRS Phone Plug
- ⑥ Low-cut Filter Switch
- ⑦ Gain Adjustment Switch
- ⑧ Power Switch
- ⑨ LED Battery Indicator

FIG. 2

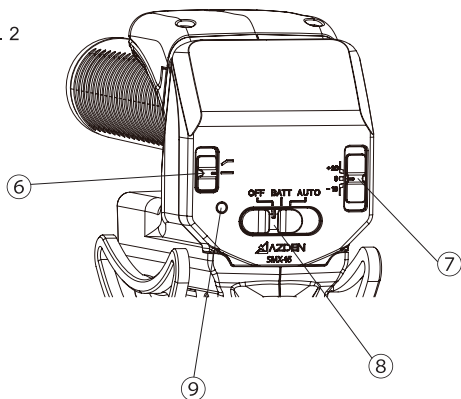


FIG. 1

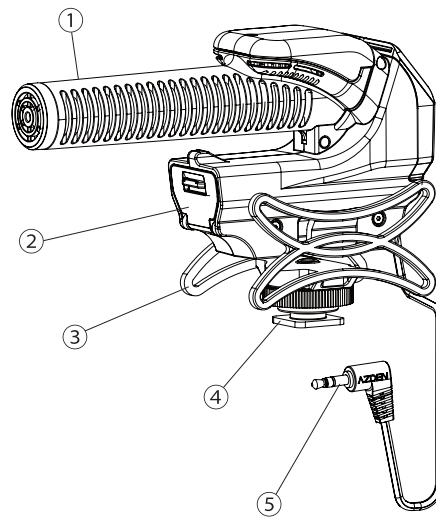
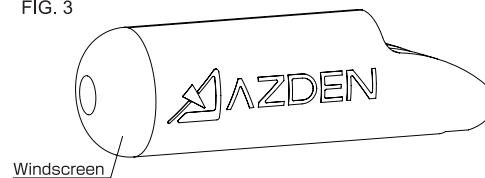


FIG. 3



保証書

本書は下記の保証規定により、無料修理を行なう事をお約束するものです

機種名		SMX-15	
お客様	ご住所	〒 _____ ☎ _____	
	e-mail	_____	
	お名前	_____	
保証期間		一年	
取扱販売店	住所	_____	
	店名	_____	
お買い上げ日		年	月 日

保証規定

保証期間内に、正常な使用状態において万一故障した場合には無料で修理致します。

次のような場合には保証期間内でも有料修理になります。

- ①水害、落雷、異常電圧その他天災地変による故障
- ②お買い上げ後の輸送、落下等による事故および損傷
- ③本保証書のご提示がない場合
- ④本保証書の所定事項の未記入、あるいは字句を書き換えられた場合は、修理をお引き受けできません。

不当な修理および改造をした場合は、修理をお引き受けできません。

修理品の送料に関しては、本保証に含まれておりませんので予めご了承下さい。

延長保証のご案内

標準のメーカー保証としましては、ご購入日より一年を提供しておりますが、ホームページにてユーザー登録を頂ければ、メーカー保証が延長されます。

購入後 30 日以内の登録で 10 年保証

ホームページ www.azden.co.jp

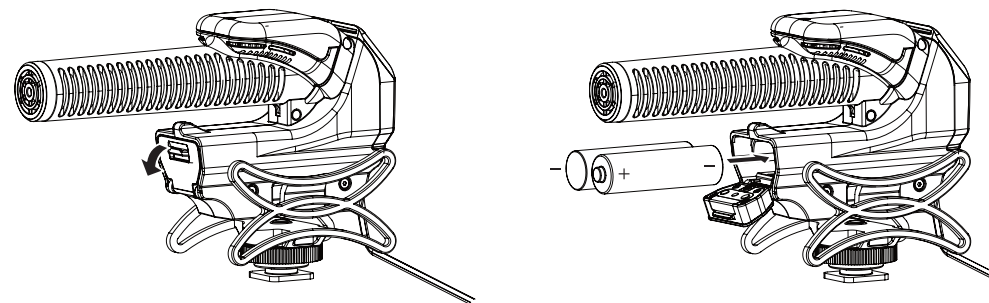


SETUP AND USE

Installing Batteries

The SMX-15 takes power from 2 AA batteries. The battery door ② is located on the front of the microphone, below the shotgun barrel. To open the battery door, pull down on the switch on the front face of the door. The door will swing downward and remain attached. Insert 2 AA batteries matching the polarity indicated inside the battery compartment. Once the batteries are installed, close the door. The door should click into place when closed properly. Do not force the door closed if there is resistance; check to make sure your batteries are installed with the correct polarity and try again.

FIG. 4

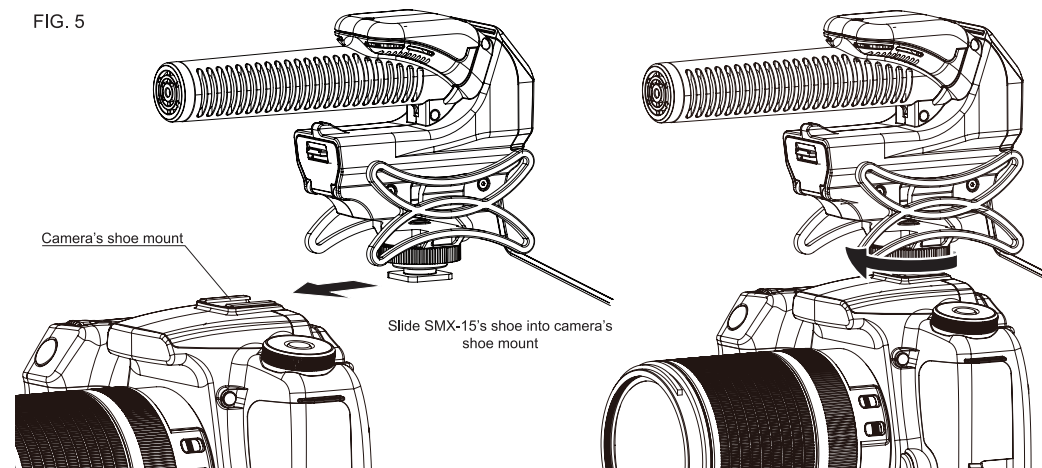


Mounting And Connecting The SMX-15

The SMX-15's integrated shock mount comes with a standard size shoe at the bottom for camera mounting. In the center of the shoe is also a female 1/4" - 20 thread for mounting to boom poles, tripods and other accessories.

To mount the SMX-15 on a camera shoe, first loosen the thumb wheel at the bottom of the mount by turning it counter-clockwise. Then slide the microphone's shoe into your camera's shoe slot, with the microphone pointing the same direction as the camera's lens. Once secure, tighten the thumb wheel by turning it clockwise. The wheel should be snug but take care not to over tighten.

FIG. 5

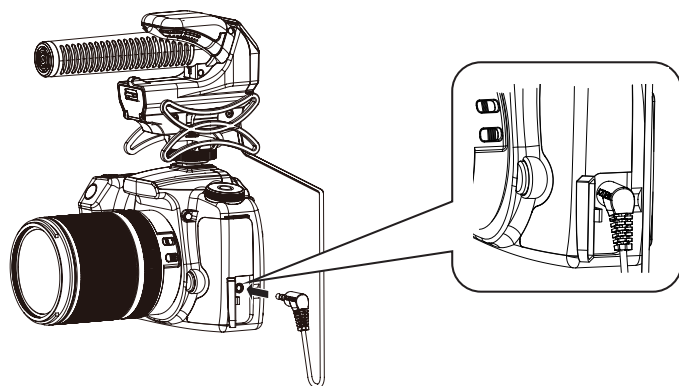


SETUP AND USE

The audio output from the SMX-15 is delivered via a stereo mini-jack cable. Connect the 3.5mm TRS phone plug ⑥ of the SMX-30 to your camera's dedicated microphone input (See Fig. 6). In many cases this input is located on the side of your camera, usually on the left (when looking at the back of the camera) but this may be different depending on your model. Please refer to your camera's user manual if you are having trouble locating the microphone input.

In addition to cameras, the SMX-15 may be used with any audio device that accepts a microphone level signal via a stereo 3.5mm TRS phone plug connection. Once the SMX-15 is securely mounted and connected you can turn it on and begin recording.

FIG. 6



SMX-15 Controls

All of the controls for the SMX-15 are located on the back of the microphone. For this section you may refer to Figure 2.

Power Switch ⑧

The SMX-15 has 3 power settings.

OFF : The microphone is powered off and will not drain the batteries.

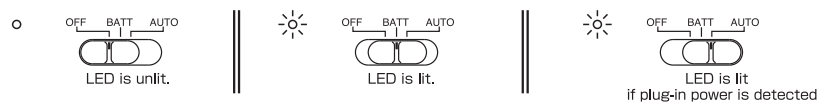
BATT : The microphone is powered on and will continue to drain the batteries even when disconnected.

AUTO : Senses the presence of "plug-in power" when connected to an audio input that provides it. In this mode the microphone will automatically be turned on when the camera is on and turned off when the camera is off. The microphone will also be off when disconnected, so leaving the switch in AUTO mode will not drain the battery when not in use.

LED Battery Indicator ⑨

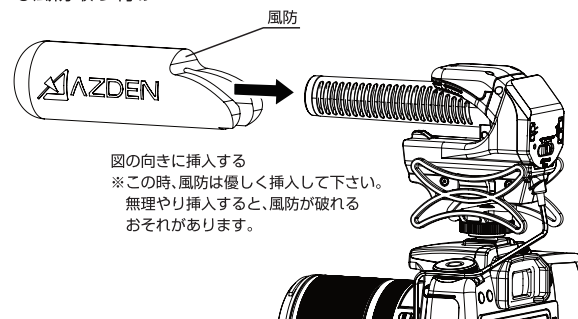
Once switched to AUTO or BATT mode, the LED Battery Indicator light illuminates RED continuously to indicate good battery life. If the LED is unlit, this indicates that the remaining battery life is low or batteries are dead. From the time the LED first goes out, about 1 hour of battery life will remain; It is recommended to change the batteries as soon as possible once this occurs.

FIG. 7

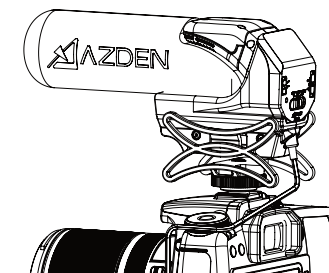


使い方 (つづき)

●風防取り付け



図の位置まで、マイクを風防に入れる



トラブルシューティング (故障かなと思ったら)

●電源が入らない

電源スイッチが AUTO または BATT. になっているか確認して下さい。AUTO にて電源が入らない場合は BATT. で確認して下さい。それでも、電源が入らない場合は電池を新品に変えてみてください。

●録音できない

プラグがカメラのマイク入力端子につながっているか確認して下さい。
電源スイッチが AUTO になっていて、お持ちのカメラがプラグイン機能が無い場合は録音出来ません。
お持ちのカメラにプラグイン機能があるか確認して下さい。無い場合は電源スイッチを BATT. の位置にして下さい。

●録音レベルが小さいまたは大きい

レベル調整スイッチで調節して下さい。

●ノイズが大きい

電池を新品に交換してみてください。ノイズが軽減される場合があります。

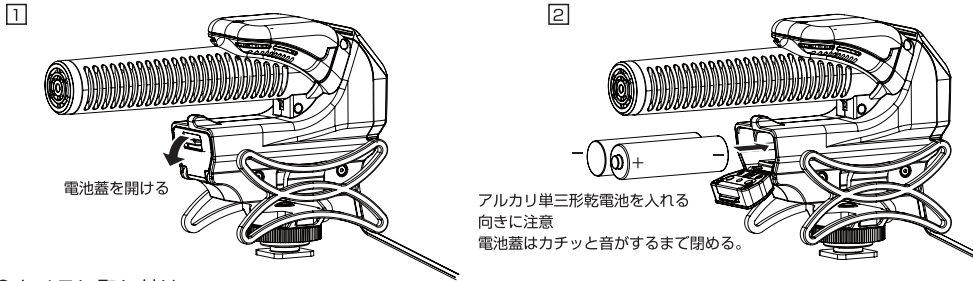
アズデン 株式会社

<http://www.azden.co.jp>
e-mail:sales@azden.co.jp

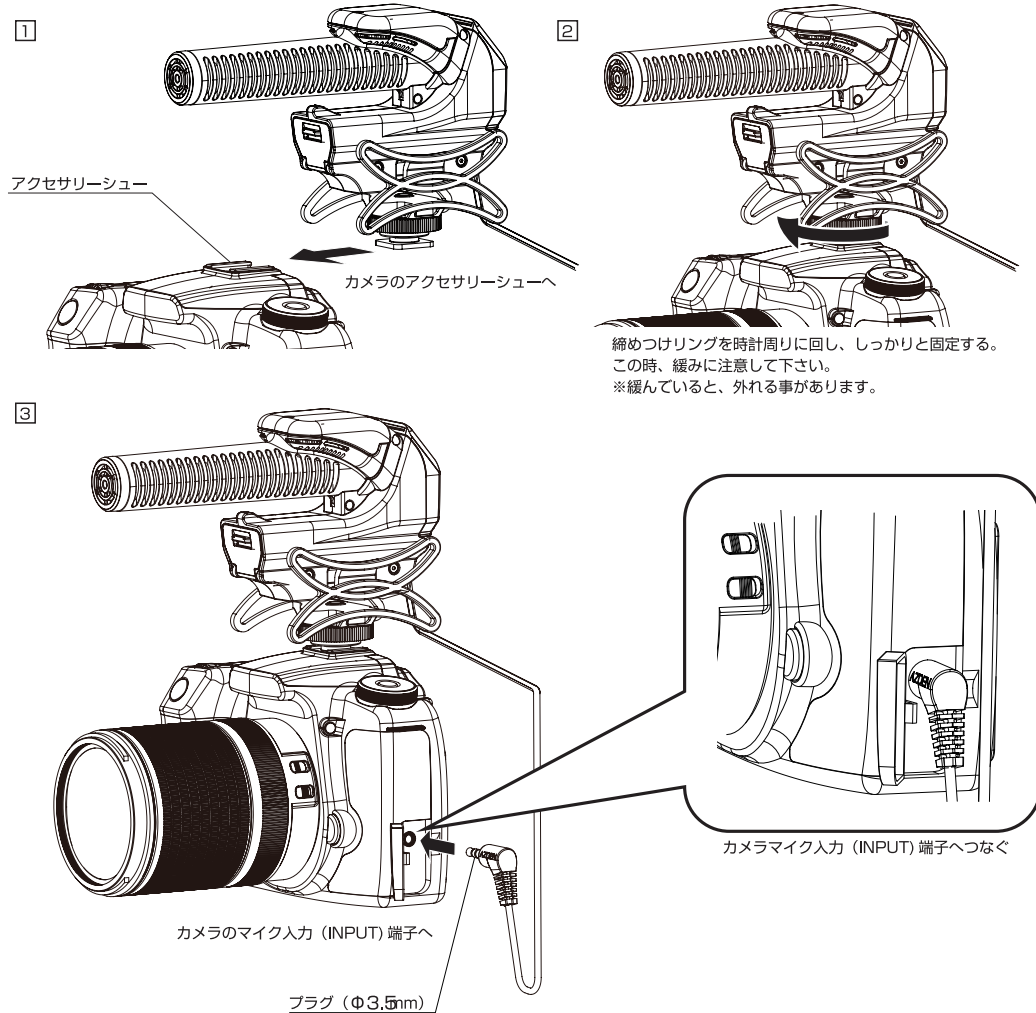
〒181-8533 東京都三鷹市上連雀1丁目12番17号
営業部 TEL 0422-55-5115 FAX 0422-55-0131

使い方

●乾電池取り付け (アルカリ単三形乾電池 2 本使用)



●カメラに取り付け



SETUP AND USE

The SMX-15's polar pattern is highly directional, which means the microphone is very sensitive to sound originating from directly in front of it and rejects sound that approaches from the sides. This type of polar pattern makes the microphone excellently suited for capturing clear dialogue, as it helps to isolate your on-camera subject from the ambient noise present in the environment. The SMX-15 uses the same microphone element as Azden's SGM-250 and SGM-250P professional shotgun microphones, so it has been designed to capture broadcast quality audio.

Gain Adjustment Switch ⑦

The SMX-15 has 3 gain settings.

-10 : Acts as a pad, reducing audio output level by 10dB. This setting is best to use when recording very loud sounds so to avoid overdriving your camera's audio input. The level reduction occurs before the microphone's gain stage so to protect against internal distortion as well.

0 : Disengages the gain adjustment and the output level is left unaffected.

+20 : Increases the audio output level by 20dB. This setting is best for recording very soft sounds or for optimizing signal-to-noise ratio with DSLR cameras.

Optimizing Audio Gain With A Camera

Compact cameras such as DSLRs, camcorders and mirrorless cameras are notoriously equipped with very low quality microphone preamps. Low quality preamps have an inherently high noise floor which becomes very noticeable in the soundtrack of a video recording if the external microphone does not provide enough gain. This noise manifests as low level "hiss" or "static" in the soundtrack of your video.

The SMX-15's +20dB gain boost setting can help to alleviate this noise issue: by providing a much hotter audio signal to your camera, you'll be able to turn down the gain of your camera's preamp and thereby reduce the level of noise it produces. Even if your camera does not have a gain adjustment setting, the boosted signal from the SMX-15 will still make noise less noticeable.

For best results, start by reducing your camera's gain adjustment setting to as low a level as possible. Set the SMX-15's gain adjustment to +20dB and observe the audio meters on your camera. Gradually increase the camera's gain setting (it shouldn't need much) until the audio level is optimal. Your audio meters should be peaking slightly below the maximum limit so to reduce the possibility of distortion.

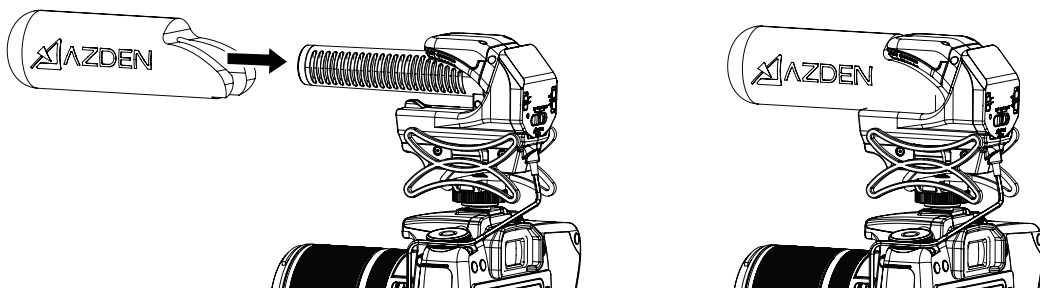
Keep in mind that the SMX-15 will work best when your camera's Auto Gain Control function is turned off. It's always recommended that you record a test video with your settings to evaluate the quality of the audio before recording anything important.

SETUP AND USE

Windscreen

The SMX-15 comes with a custom-fitted foam windscreen that is removable. This windscreen is designed to protect against light wind conditions when recording outdoors. The windscreen will also provide adequate protection against plosive syllables when recording speech up close. The windscreen can be removed for indoor use if desired but it is recommended to keep it on the microphone during outdoor use.

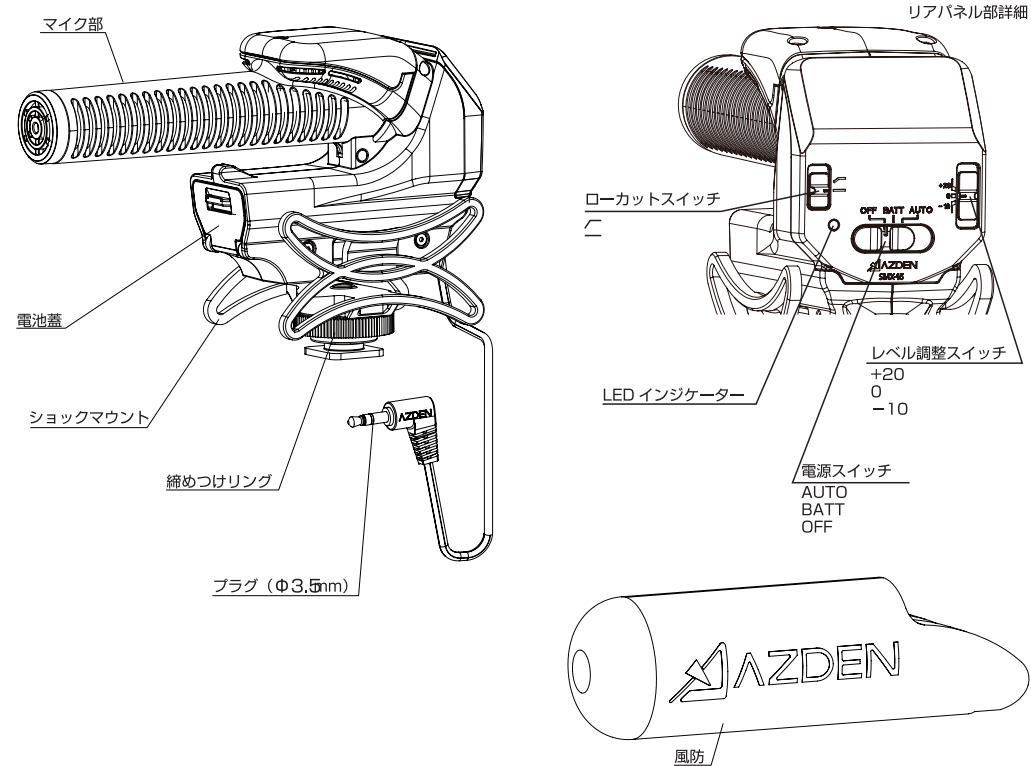
FIG. 8



コンポーネント (つづき)

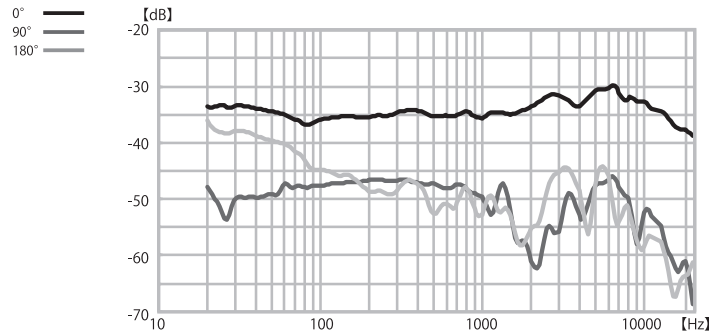
- ◇ レベル調整スイッチ
 - +20 : 出力レベルを 20dB 上げます。接続機器によっては入力（録音）レベルの調整が必要です。カメラ側のマイク・プリアンプの性能によっては S/N 比の改善が可能です。
 - 0 : 通常時の出力レベルです。
 - 10 : 出力レベルを 10dB 下げます。過大入力による歪みを軽減します。
- ◇ ローカットスイッチ
 - ∩ : ローカットポジション。音声を録る時に使用すると明瞭度が上がります。
 - : フラットポジション。
- プラグ (Φ3.5mm)
 - カメラのマイク入力 (INPUT) 端子に接続します。
- ショックマウント
 - カメラのアクセサリースューにしっかり取り付けてご使用下さい。緩んでいると外れたりするおそれがあります。
 - ※ショックマウントはマイク本体と一体の為、取り外しは出来ません。
- 風防
 - 屋外使用時など、風切り音を拾ってしまう時に使用します。

各部名称

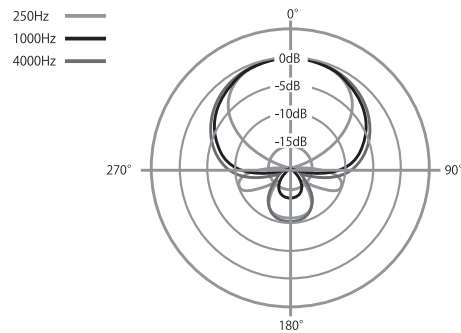


仕様 (つづき)

●周波数特性 グラフ



●指向特性 グラフ



コンポーネント

●電池・スイッチについて

レバーを下の方にスライドさせて電池蓋を開け、電池ケースにアルカリ単 3 形乾電池を極性表示に従い挿入して下さい。「カチッ」と音がするまで電池カバーを押して閉じます。

長期間ご使用にならない時は、電池を外しておいて下さい。電池の液漏れにより内部を破損する場合があります。

◇電源スイッチ

AUTO : カメラ側電源 (プラグインパワー) と同期し、本体電源が自動で ON/OFF されます。
* プラグインパワー供給のないカメラでは、本モードでは作動しません。お使いのカメラをご確認ください。

BATT : マイクが作動します。

OFF : マイクは作動しません。使用しない時はこの位置にして下さい。

※LED インジケータで電池残量の確認が出来ます。

① “OFF” から “BATT” または “AUTO” へ移動時、LED は点灯し使用可能になります。この時 LED は点灯し続けます。

また、連続使用している時に LED が消灯した場合は電池残量が少なくなっている為、電池を交換して下さい。

(連続使用時に LED が消灯してから約 1 時間は使用可能です。)



② “OFF” から “BATT” または “AUTO” へ移動時、点灯しない場合は電池を交換して下さい。

REGISTER FOR YOUR
10 YEAR WARRANTY

Congratulations on your purchase of the Azden SMX-15 Stereo/Mono Switchable Video Microphone. This product is eligible for coverage under Azden's Limited 10 Year Warranty. To obtain your 10 year warranty, please register your microphone online at www.azden.com/register within 90 days of purchase.*

*Azden's 10 year warranty is not available in all countries and not all Azden products are eligible. See www.azden.com for details.

Azden Ten Year Limited Warranty

Azden Corporation warrants, to the first purchaser, that the Azden brand product purchased is free from defects in material and workmanship. Azden's sole obligation under this warranty shall be to provide, without charge, repair or replacement (at Azden's sole discretion), within ten years from the date of purchase. A dated receipt is required to establish the date of purchase and online registration within 90 days of purchase is required to receive warranty service under this Ten Year Limited Warranty. The cost to ship a failed product to and from Azden or to its dealer shall not be covered by this warranty.

This warranty is the sole and exclusive express warranty given with respect to the product and all other warranties, expressed or implied, are hereby excluded. Neither Azden, nor the dealer who sells this product, is responsible for indirect, incidental or consequential damages.

This warranty does not extend to any defect, malfunction or failure caused by misuse, abuse, accident, act of God, faulty hookup, unauthorized modification, connecting this product to equipment for which it is not intended or defective associated equipment

Customers in the Asia and Oceania markets contact:
Azden Corp., 1-12-17 Kamirenjaku Mitaka-shi, Tokyo, 181-8533 Japan
Tel: +81-422-55-5115 (Japan) • Fax: +81-422-55-0131 (Japan)
www.azden.co.jp • email: sales@azden.co.jp




Customers in the North/South America and European markets contact:
Azden Corp., 200 Valley Road, Suite 101, Mt. Arlington, NJ 07856
Tel: +1-973-810-3070 • Fax: +1-973-810-3076
www.azden.com • email: sales@azden.com

安全面の注意事項




请您务必遵守

为了防止给您和他人造成人身危害及财产损失，在本使用说明书上标有请务必遵守的注意事项。




■如果忽视该提示警号而进行错误的操作，可能带来危害或损害用图形来区分并说明。

	警告	如果忽视该提示警号而进行了错误的操作，可能会造成人身伤亡事故。
	危険	表示「违法行为」。
	注意	如果忽视该提示警号而进行了错误的操作，可能会造成人身伤害或财产损失。


■遵守内容的种类用图形来区分并说明。
(下面是图形符号的举例说明)

	此图形符号表示「引起注意」的内容。
	此图形符号表示「禁止」的内容。
	此图形符号表示必须遵守的「强制执行」内容。

注意

	<p>请使用指定正规电池。另外，新电池和使用过的电池不要混合使用，会造成电池破裂而引起火灾或烫伤。</p> <p>不用放在温度异常变高的地方。</p> <ul style="list-style-type: none"> 引起机器表面或零部件的老化以及故障。 不要靠近暖炉等暖房器具。 <p>不要设置保管在接触雨水或水滴的地方。</p> <ul style="list-style-type: none"> 引起机器表面或零部件的老化以及故障。 水滴或异物进入会引起火灾或触电。
	<p>装电池时，请注意电池的正负极。按照电池槽里的正负极指示，正确放入电池。以免电池的破裂，漏液而导致火灾，人身伤害或财物的损害。</p>
	<p>长时间不使用时，请先把电池取出。以免电池的破裂，漏液而导致火灾，人身伤害或财物的损害。</p> <p>如果电池漏液，先把电池槽上的液体擦干净，再放入新电池。另外，万一，身体上沾上液体，请先用水洗干净。皮肤或衣服上沾上液体，请先用干净的自来水冲洗。万一，进入眼睛里可能会导致失明，迅速用大量干净的水冲洗干净，并接受医生的检查。</p> <p>请不要混合使用不同类型的电池或混合使用新电池和使用过的电池。</p> <p>用完的电池不要放在机器里面，尽快将其拿出。</p>

警告

	<p>不分解或改造</p> <ul style="list-style-type: none"> 机器故障或者掉进金属物会引起火灾或烫伤。 <p>此产品不要放置在幼儿或者小孩的接触范围内。</p> <p>不要给予产品强烈的冲击。</p> <p>不要往产品上洒水。</p> <p>不要放进异物(易燃物，金属，液体)。</p> <ul style="list-style-type: none"> 可能会导致触电，烫伤，故障，火灾。 <p>不要设置保管在以下地方。</p> <ul style="list-style-type: none"> 炎热天的汽车里面 火炉等的周围 直射阳光或高温潮湿的地方 <p>发现异常情况，立即停止使用。</p> <ul style="list-style-type: none"> 发现异常的声音，烟雾，气味，热，损坏等，立即停止使用，并咨询购买此产品的销售商或者厂家进行维修。
---	--

危険



自電池について
火の中に入れてはいけない。加熱、分解、改造しない。強い衝撃を与えない。

- 破裂、発火、発熱、液もれ、破損の原因になります。

電池が液もれした時

- 液が目に入った時は目をこすらず水道などのきれいな水で十分に洗い、医師の診察を受けて下さい。
- 皮膚や衣服に付いた場合は、すぐに水で洗い流して下さい。皮膚に違和感がある場合は医師の診察を受けて下さい。

使用上のご注意

- 高温、多湿、ほこりの多い場所でのご使用、保管は避けて下さい。3歳未満のお子様の手の届く場所には保管しないで下さい。
- 内部の回路にダメージを与える可能性があるため、落としたり強くたたいたりしないで下さい。
- 重いものを置いたり圧力を与え長時間保管すると変形する可能性があります。
- 汚れた場合、柔らかい布などでお拭き下さい。化学物質溶剤などでは、拭かないで下さい。
- プラグに付いた汚れやほこりは、音質に悪影響を与える可能性があるため、柔らかい布などでお拭き下さい。
- 水に濡れた場合、ご使用はお控え下さい。完全に乾くまでお待ち下さい。
- 風防は、長期に渡ってご使用になると劣化する可能性があります。

主な特長

- 新開発のマイクユニットを搭載し、デジタルカメラ用に設計しております。鋭い指向性と自然でクオリティの高い収音が可能です。
- 3段階のレベル調整スイッチを搭載し、接続機器や用途に応じて切替えが可能。
- 風雑音や空調、振動音などの低周波雑音を効果的に減少するローカットフィルターを装備。
- 新開発のショックマウント「X-アブソーバー」により、搭載機器からの不要な振動を軽減。
- セレクションコードを採用し、タッチノイズを軽減。
- ブームポールに取り付け可能な1/4-20UNC(インチ)ネジ対応のカメラシューマウント

仕様

型式	: バックエレクトレットコンデンサー型
周波数特性	: 40 - 20,000 Hz
ローカット	: 120 Hz / 3dB Octave
指向特性	: 超指向性
出力感度レベル	: -40 dB at 1kHz (OdB=1V/Pa)
ダイナミックレンジ	: 118 dB
インピーダンス	: 50 Ω
最大入力音圧レベル	: 128 dB SPL 1kHz at 1%T.H.D. TYPICAL
最大出力	: 6.2 dBu
SN比	: 82 dB at 1kHz
電源	: アルカリ単三形乾電池 × 2ヶ
プラグ	: ステレオΦ3.5mm金メッキ3極ミニプラグ(L型)
連続使用時間	: 約24時間(アルカリ単三形乾電池使用時)
質量	: 約145g(風防、乾電池含まず)
寸法	: W47mm x H107mm x L145mm

※改良などの為、予告なく仕様を変更することがあります。

梱包内容




エレクトレット コンデンサー マイクロホン	: 1 台
風防	: 1 個
取扱説明書/保証書	: 本 書
ポーチ	: 1 個
ステッカー	: 1 枚

安全上のご注意




必ずお守り下さい

お使いになる人や他の人への危害、財産への損害を未然に防止するために、必ずお守りいただくことを、次のように説明しています。




■表示内容を無視して誤った使い方をした時に生じる危害や損害の程度を、次の表示で区分し、説明しています。

	警告 この表示の欄は「死亡または重傷を負う可能性が想定される」内容です。
	危険 この表示の欄は「違法行為となる」内容です。
	注意 この表示の欄は「傷害を負う可能性または物的傷害のみが発生する可能性が想定される」内容です。


■お守りいただく内容の種類を、次の絵表示で区分し、説明しています。
(下記は、絵表示の一例です。)

	この様な絵表示は、気をつけて頂きたい「注意喚起」内容です。
	この様な絵表示は、してはいけない「禁止」内容です。
	この様な絵表示は、必ず実行して頂きたい「強制」内容です。


 注意

	指定以外の電池は使用しないで下さい。また、新しい電池と一度使用した電池を混ぜて使用しないで下さい。電池の破裂液漏れにより、火災・けがの原因となることがあります。 異常に温度が高くなる所に置かないで下さい。 ・機器表面や部品が劣化するほか故障の原因になることがあります。 ・ストーブなど暖房器具の近くに置かないで下さい。 雨や水滴などがかかる場所に設置、保管しないで下さい。 ・機器表面や部品が劣化するほか故障の原因になることがあります。 ・水や異物が入ると火災や感電の原因になります。
	電池を機器内に挿入する場合は、極性表示（プラス【+】とマイナス【-】の向き）に注意し、機器に有る表示通りに入れて下さい。間違えますと電池の破裂、液漏れにより、火災・けがや周囲を汚損する原因となることがあります。
	長時間使用しないときは、電池を取り出しておいて下さい。 電池から液が漏れて、火災・けが・周囲を汚損する原因となることがあります。 もし、液が漏れた場合は、電池ケースに付いた液をよく拭き取ってから、新しい電池を入れて下さい。また、万一、漏れた液が身体に付いたときは、水でよく洗い流して下さい。 電池の中の液が皮膚や衣服に付いたら、水道水などのきれいな水で洗い流してください。万一、目に入った場合は、失明などのおそれがあるのですぐに多量のきれいな水で洗い流して、医師の診察を受けて下さい。 異なる種類の電池を混ぜて使用したり、新旧電池を混ぜて使用しないで下さい。 使い切った電池は機器内に放置せず、早めに取り出して下さい。

 警告

	分解・改造はしないで下さい。 ・機器が故障したり金属物が入ると、やけどや火災の原因になります。 この商品を幼児、子供の手の届く範囲には放置しないで下さい。 強い衝撃を与えないで下さい。 水をかけないで下さい。 異物（燃えやすいもの、金属、液体）を入れて下さい。 ・感電、やけど、故障、火災の原因になります。 以下の場所で使用、放置、保管しないで下さい。 ・炎天下の車内 ・ストーブなどの熱源の近く。 ・直射日光の当たる場所、高温多湿の場所 異常に気付いたら使用しないで下さい。 ・異常な音、煙、臭いや発熱、損傷などがありましたら、すぐに使用をやめ、お買い上げの販売店か当社に修理を依頼して下さい。
---	--

 危険

	关于使用的电池 请不要放入火中，不要加热，分解，改造。不要给予强烈的冲击。 ・可能会导致爆炸，燃烧，发热，液体泄漏，损坏。 当电池液体泄漏时 ・液体进入眼睛里，不要用手揉眼睛。先迅速用大量干净的水冲洗干净，并接受医生的检查。 ・皮肤或衣服沾上液体，请先用干净的自来水冲洗。皮肤感觉到不舒服，请接受医生的检查。
---	---

使用注意事項

- 不要在高温、高湿，灰尘多的地方使用或保管。不要放置在3岁以下小孩的接触范围内。
- 不要加以强烈的冲击。这样可能会损坏到内部的电路板。
- 放置重物或施加压力长时间保管，产品可能会变形。
- 如果产品脏，请用柔软的布来擦干净。不要使用化学溶剂。
- 接头上沾上脏物或灰尘，会影响到音质，请用柔软的布来擦干净。
- 沾上水，请立刻停止使用，请等到完全晒干。
- 防风罩长时间使用会逐渐劣化。

主要特征

- 搭载了新开发的驻极式电容，专门为数码相机设计。单声道模式附有敏锐的指向性和卓越的自然原声效果。
- 3段式灵敏度控制，根据连接的设备和用途可以切换。
- 内置高通滤波器，能有效降低风声与空调，振动等产生的噪音。
- 通过新开发的减震架「X-Absorber」，大大减少了设备的震动噪音。
- 使用 Serration 话筒线，减少了触摸时产生的噪音。
- 附有可以连接话筒挑杆的，1/4-20 UNC(英寸) 螺丝对应的摄像机连接接口

技术参数

话筒类型	：背极式驻极体电容话筒
频率响应	：40—20,000Hz
低切	：120Hz/3dB Octave
指向性	：超指向性
输出灵敏度	：—36dB at 1kHz(0dB=1V/Pa)
动态范围	：118dB
阻抗	：50Ω
最大输入声压级	：128dB SPL
最大输出	：6.2 dBu
信噪比	：82dB at 1kHz 1Pa
供电	：2节5号电池
接口	：立体声 3.5mm 镀金接口 (L 型)
可连续使用时间	：约24小时(使用碱性5号电池时)
重量	：约145g(不含防风罩，不含电池)
尺寸	：W47mm x H107mm x L145

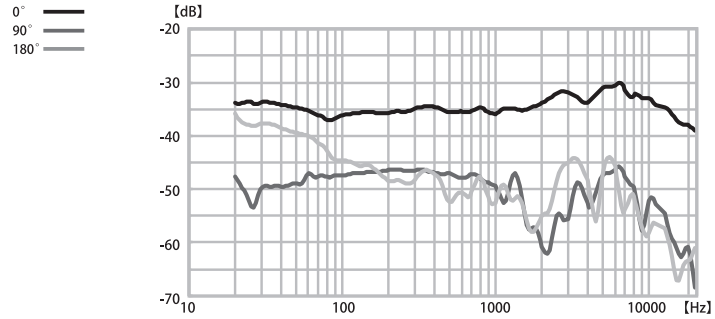
* 由于需要不断完善参数数据，其修改将不预先通告。

包装明细

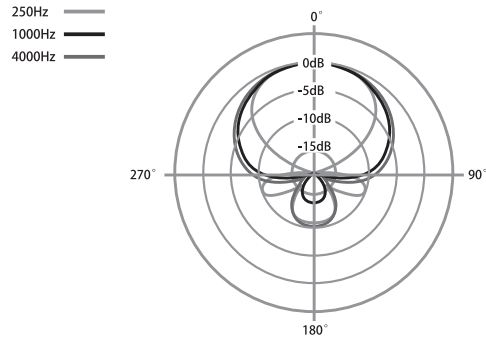
驻极体电容话筒	：1支
防风罩	：1个
使用指南	：1个
话筒便携包	：1个
贴纸	：1个

技术参数 (继续)

●频率响应特性图 (单声道)



●指向性特性图 (单声道 超指向性)



产品构成

●关于电池, 开关

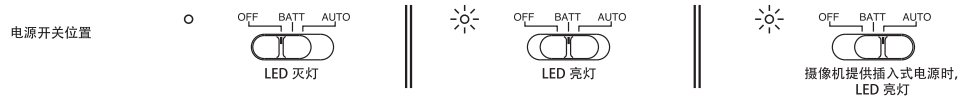
将把电池盖部分向下方向滑动中打开。按照电池槽里的正负极指示, 正确放入电池, 并把电池盖用力按住, 直到听到“咔嚓”声。
 长时间不使用时, 请先把电池取出, 以免电池的破裂, 漏液而导致产品内部的损坏。

◇电源开关

- AUTO** : 与相机电源 (插入式电源) 同步, 话筒主机电源将自动 ON/OFF。
 * 没有插入式电源的相机, 此模式将无法正常工作, 请检查您的相机。
- BATT** : 话筒正常工作。
- OFF** : 话筒不工作。话筒不使用时, 请调到这个位置。

* 可用 LED 指示灯来确认电池的剩余量。

- ① 从 OFF 调到 BATT 或 AUTO 时, LED 灯将亮起, 可以正常使用。此时, LED 将继续亮灯。
 另外, 连续使用当中 LED 灭灯时, 表示电量不够, 此时, 请更换电池。
 (连续使用时, LED 灭灯后, 还可以继续使用 1 个小时。)



- ② 从 OFF 调到 BATT 或 AUTO 时, 指示灯不亮时, 请更换电池。

延长质保说明

标准厂家保修为自购买日起2年。在线注册可延长至10年质保
请在购买后30日之内注册10年质保。
注册网站:www.azden.co.jp/chinese/

保证规定

- 1.对保证期间正常的使用当中出现的故障，负责免费修理。
- 2.下面几种情况下，保证期间内也属于有料修理。
 - ①水害，落雷，异常电压或其它天灾地变而引起的故障。
 - ②购买后的运输，落下等引起的事故以及损伤。
 - ③不能提示本保证书的情况。
 - ④没有计入本保证书的所定事项，或者更改保证书内容时。
- 3.不正确的修理以及改装的情况，不受理维修。
- 4.关于修理品的运费，本保证内容不包含，敬请谅解



环保使用期限



本标志中的年数，是根据 2006 年 2 月 28 日公布的「电子信息产品污染控制管理办法」和 SJ/T 11364-2006「电子信息产品污染控制标识要求」，适用于在中华人民共和国(除台湾，香港和澳门外)生产或进口的电子信息产品的「环保使用期限」。在遵守使用说明书中记载的有关本产品安全和使用上的注意事项，且没有其他法律，规定的免责事由的情况下，在从生产日开始的上述年限内，产品中的有毒，有害物质或元素不会发生外泄或突变，使用该产品不会对环境造成严重污染或对使用者人身，财产造成严重损害。「环保使用期限」不是安全使用期限。尤其不同于基于电气性能安全，电磁安全等因素而被限定的使用期限。产品在适当地使用后予以废弃时，希望依照有关电子信息产品的回收·再利用的法律·规定进行处理。
注：该年限为「环保使用期限」，不是产品的质量保证期限。
电池等附属品和产品一同包装的，产品和附属品的环保使用期限可能不同。

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷电路板	×	○	○	○	○	○
印刷电路板以外的电子部件	×	○	○	○	○	○
机械部件	×	○	○	○	○	○

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T26572标准规定的限量要求以下。
×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T26572标准规定的限量要求

关于维修以及技术咨询,请联系代理商或销售商

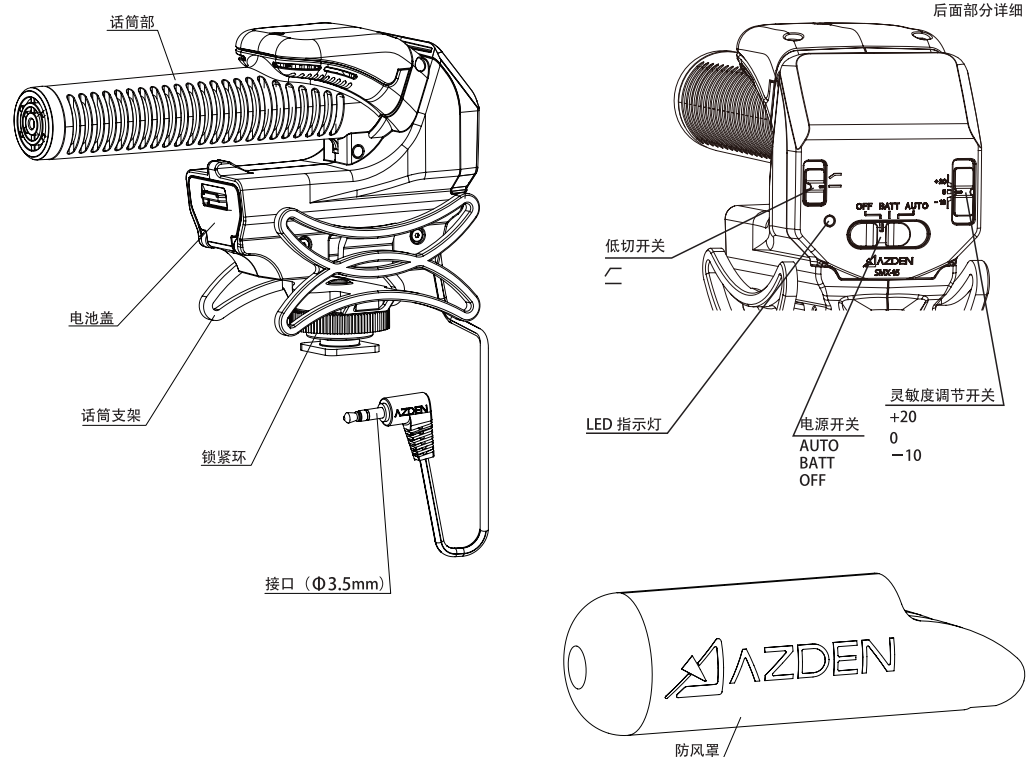
阿兹丹株式会社

http://www.azden.co.jp e-mail:sales@azden.co.jp
〒181-8533
东京都三鹰市上连雀1丁目12番17号
营业部 TEL +81-422-55-5115 FAX +81-422-55-0131

产品构成 (继续)

- ◇ 灵敏度控制开关
 - +20 : 增加 20dB 输出灵敏度。根据连接的机器,需要调整输入灵敏度(录音)。相机的话筒前置放大器功能,可以改善信噪比。
 - 0 : 一般输出灵敏度
 - 10 : 降低 10dB 输出灵敏度。减少过大输入引起的失真现象。
- ◇ 低切开关
 - ┌ : 低切功能设置,采集的声音更加清晰。
 - ┐ : 标准设置
- 话筒接口 (Φ3.5mm)
 - 连接相机的话筒输入接口 (INPUT)
- 话筒支架
 - 牢固的把热靴安装到摄像机的话筒接口。
 - 没有牢固装上去,可能会在使用当中,话筒会脱落。
 - * 话筒支架与话筒是一体,不能拆开。
- 防风罩
 - 户外使用时,能有效减少风噪声。

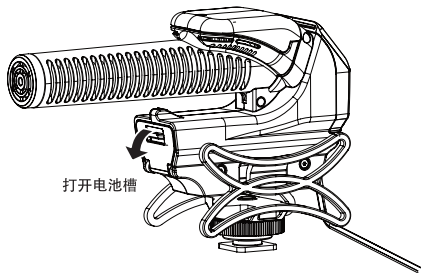
各部名称



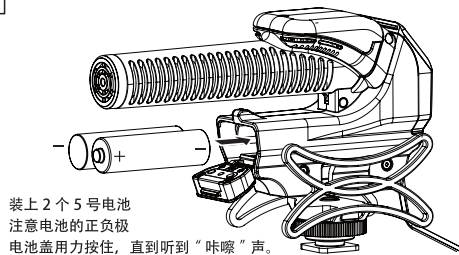
使用方法

●安装电池 (使用 2 节 5 号电池)

1

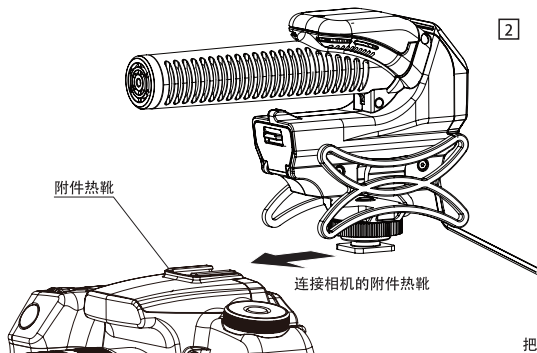


2

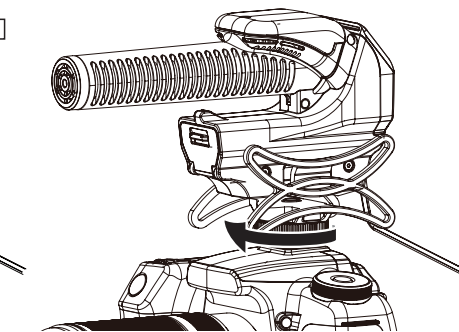


●与相机连接

1

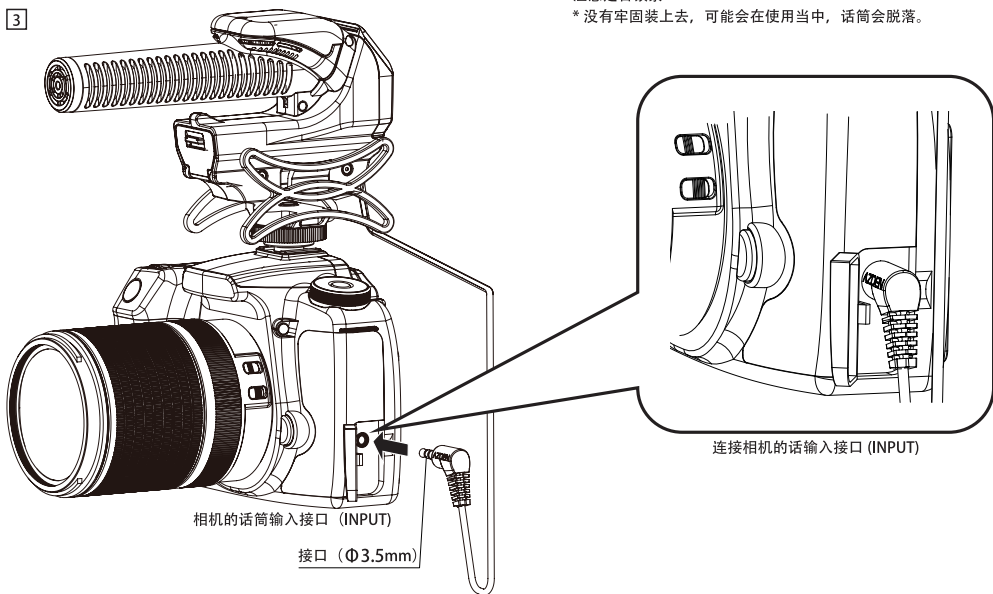


2



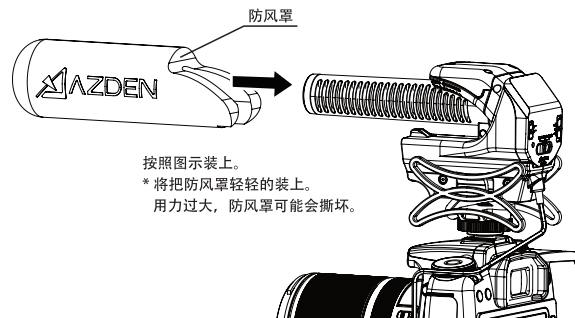
* 没有牢固装上去, 可能会在使用当中, 话筒会脱落。

3

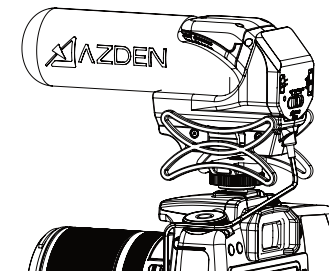


使用方法 (继续)

●安装防风罩



按照图的位置, 将把防风罩装到话筒上。



解决问题 (认为出现故障时)

●无法通电

确认电源开关是否在 AUTO 或 BATT 位置。AUTO 位置时, 无法通电, 请调到 BATT 再确认。
仍是无法通电, 使用新电池再确认。

●不能录音

确认话筒接口和相机的话筒连接接口是否连接。
电源开关设定为 AUTO 时, 相机没有插入式电源功能, 这种情况, 话筒将无法录音。
请先确认相机是否有插入式电源功能。没有此功能, 电源开关调到 BATT 位置。

●录音灵敏度过小或过大。

用灵敏度调节开关调节。

●噪音太大

更换新电池, 可以减少噪音。